

Cambridge University Press

978-0-521-02986-5 - Politeness and its Discontents: Problems in French Classical Culture

Peter France

Index

[More information](#)

## INDEX

- Académie Française 57, 117  
 Adam, A. 221  
 Adams, D. J. 234  
 Addison, Joseph 37, 74–6  
 Aeschylus 213  
 Alembert, Jean le Rond d' 68, 121, 192  
 Alexander the Great 16, 24, 62  
 Apostolidès, J.-M. 220  
 Aristotle 97, 117, 230  
 Artaud, Antonin 42  
 Aubignac, Abbé d' 23  
 Audra, E. 161, 162, 169  
 Aulard, A. 130, 131  
 Austen, Jane 105  
   *Northanger Abbey* 208  
   *Persuasion* 104–5
- Bacon, Francis 17, 167  
 Baker, F. 228  
 Bakhtin, M. 5  
 Balzac, Guez de 21  
 Balzac, Honoré de 180  
 Barchilon, J. 221  
 Barthes, R. 41–2, 44, 222  
 Bary, René 105  
 Basire, Claude 140, 146  
 Baudelaire, Charles 86  
 Bell, Clive 1  
 Bellegarde, Morvan de 55, 56, 58, 60, 61, 62, 65, 66, 67, 72  
 Bennington, G. 227  
 Bergerac, Cyrano de 18  
 Berkeley, George 105  
 Bernis, François Joachim de 119  
 Berry, A. 233  
 Beugnot, B. 45  
 Bibliothèque Bleue 28, 175  
 Billaud-Varenne, Jean-Nicolas, 138  
 Blache, J. 206  
 Blair, Hugh 200–1, 202  
 Boileau 13, 18, 28, 29, 49, 220  
   *Art poétique* 46, 162, 220
- Le Lutrín* 162, 171  
 Bollème, G. 221  
 Bonnet, J.-C. 140, 229  
 Bossuet 130  
 Boswell, James 6, 113–14, 194, 206, 212, 217, 235  
   *Journal of a Tour to Corsica* 191, 210–11  
 Bougainville 153  
 Bouhier, Président 164  
 Bouhours, Dominique 3, 11, 13, 81, 99  
   *Entretiens d'Artiste et d'Eugène* 13  
   *La Manière de bien penser* 11, 13–17, 24, 27–8  
 Bourdieu, P. 225  
 Bourdon, Léonard 131  
 Bouret, Etienne-Marcel 118  
 Boyd, William 228  
 Boyle, Richard 78  
 Brasart, P. 229  
 Braudel, F. 206  
 Brébeuf, Georges 14  
 Brody, J. 220  
 Brückner, Jean-Jacques 153  
 Brunot, F. 130  
 Brutus 130, 138, 141  
 Buchanan, M. 228  
 Buffon 124, 128  
 Burke, P. 233  
 Burns, Robert 175  
 Burt, Edmund 208, 209  
 Buttafuoco, Matteo 191  
 Buzot, François-Nicolas-Léonard 142, 231
- Catherine the Great 176, 182, 185  
 Caucasus 206, 213–16  
 Cayrou, G. 227  
 Certeau, M. de 174–5, 182  
 Cervantes: *Don Quixote* 209  
 Chabot, Georges-Antoine 136  
 Charles V, Emperor 13

Cambridge University Press

978-0-521-02986-5 - Politeness and its Discontents: Problems in French Classical Culture

Peter France

Index

[More information](#)*Index*

- Charlevoix, Pierre-François-Xavier de 197
- Charron, Pierre 232
- Chartier, R. 7, 57, 58, 64, 224, 225
- Chasset, Charles-Antoine 137, 143
- Chateaubriand 214, 236  
*Itinéraire de Paris à Jérusalem* 215  
*Mémoires d'outre-tombe* 217–18
- Chesterfield, Lord 53, 58, 113
- 'Chevy Chase' 37
- Chouillet, J. 7, 158, 234
- Chrétien de Troyes 31
- Cicero 78, 131, 139, 155
- Cincinnatus 142
- Colbert 28, 39
- Collinet, J. P. 221
- Collot d'Herbois 144, 146
- Condé, Prince de 66
- Condillac 111, 200
- Condorcet 143, 144
- Convention Nationale 129–47, 151
- Conti, Prince de 66
- Cooper, James Fenimore 197, 214
- Corneille, Pierre 106, 117, 143, 145  
*Correspondance littéraire* 178
- Corsica 6, 188, 206, 210–13
- Costard des Ifs 170
- Courtin, Antoine 58, 63, 73
- Dacier, Anne 154, 164
- Dainville, F. de 115
- Dante 152, 212
- Danton 130, 131, 133, 137, 138, 141, 143, 145
- Darnton, R. 221
- Dassin, Jules 42
- David, Jacques-Louis 141
- Delaporte, V. 222
- Delcroix, M. 222
- Demosthenes 132, 143
- Denham, Sir John 168
- Descaves, Lucien 221
- Desfontaines, Abbé 163, 165, 169–70, 171
- Desné, R. 127
- Despréaux 170
- Dickey, L. 102, 227
- Dictionnaire de l'Académie Française* 55, 56
- Diderot 3, 78, 87, 88, 92, 105, 107, 117, 120, 121, 125, 153–61, 167, 169, 171, 173–86, 191, 192, 193, 200, 202, 205, 226  
*Apologie de l'abbé Galiani* 176, 178, 182
- Ceci n'est pas un conte* 185
- Les Deux Amis de Bourbonne* 179–82, 183, 185
- Entretien avec la maréchale* 105, 157
- Entretien d'un père avec ses enfants* 176
- Jacques le fataliste* 6, 182–6
- Le Joueur* 159–60
- Lettre sur les sourds et muets* 153, 154, 155, 234
- Madame de la Carlière* 185
- Mémoires pour Catherine II* 177
- Le Neveu de Rameau* 4, 87, 106–7, 118, 125, 126, 127–8, 228
- Observations sur le Nakaz* 177
- Pensés détachées* 202
- La Religieuse* 179
- Salons* 153, 180
- Supplément au Voyage de Bougainville* 155, 178, 181, 185, 202
- Didier, B. 130
- Diogenes 4, 62, 72, 86–7, 95, 109, 193, 225
- Domairon, Louis 130
- Doré, Gustave 34
- Dostoevsky 97
- Dowling, W. 236
- Dryden, John 152, 164
- Duck, Stephen 175
- Duclos, Charles Pinot 72, 68–70
- Du Resnel, Abbé 162, 164–5, 166, 167, 168–9, 170, 172
- Edinburgh Review* 195
- Edwards, M. 232
- Eigeldinger, M. 45
- Eliás, Norbert 1, 7, 54, 63, 65
- Elliot, R. 222
- Encyclopaedia Britannica* 187, 194
- Encyclopédie* 58, 72–3, 120, 127, 153–4, 155, 177, 182, 187, 191, 192, 202
- Engels, Friedrich 101
- Euripides 44, 45, 50, 160
- Fabre d'Eglantine 142, 230–1
- Ferguson, Adam 6, 99, 190, 193, 195–203
- Ferri, J.-L. 230
- Fielding, Henry: *Tom Jones* 92
- Fléchier 59
- Fletcher of Saltoun 235
- Foire, Théâtre de la 7
- Fontenelle 31, 49, 50  
*De l'origine des fables* 29, 46, 49

Cambridge University Press

978-0-521-02986-5 - Politeness and its Discontents: Problems in French Classical Culture

Peter France

Index

[More information](#)*Index*

- Forbes, D. 236  
 Ford, John 204  
 Forster, E. M.: *A Passage to India* 43  
 Foucault, Michel 1  
 Fouquet, Nicolas 32  
 Franco, J. 234  
 Frazer, Sir James 42, 222  
 Freud, Sigmund 42  
 Furetière, Antoine 54, 55, 57, 59
- Galland, Antoine 152  
 Garaudy, R. 131  
 Gay, P. 230  
 Gédéon, Abbé 55, 224  
 Geneva 70, 107, 187, 191–3, 194  
*Gentleman's Magazine* 75  
 Gibbon, Edward 113–14  
 Goffman, E. 98  
 Goldsmith, Oliver 100  
 Gordon, D. 65  
 Gorsas, Antoine-Joseph 141  
 Goubert, P. 173, 174, 175  
 Goujet, Abbé 167, 168, 169  
 Gracián 16  
 Grégoire, Abbé Henri 135, 138, 146, 174–5, 186, 201  
 Gregory, John 211  
 Greuze, Jean-Baptiste 117, 120, 121, 122  
 Grimm, Frédéric-Melchior 117, 120, 121, 122  
 Guéret, Gabriel 19  
 Guilleragues 19  
 (see also *Lettres portugaises*)  
 Gumbrecht, H. U. 229  
 Gunny, A. 232
- Habermas, Jürgen 65  
 Handel 50  
 Hardy, Alexandre 20  
 Hardy, Thomas 11  
 Harrison, Tony 43–4  
 Hébert, Jacques-René 135  
 Hélias, P.-J. 226  
 Helvétius 122–8  
*De l'esprit* 122, 123, 124–6, 226  
*De l'homme* 122, 128, 153  
 Henri IV 130  
 Hepp, N. 231  
 Hirschman, A. 100–1  
 Holland, Lord 212  
 Homer 29, 85, 151–2, 154, 160, 164, 172, 180–1, 198, 208  
*Iliad* 161  
*Odyssey* 27, 29
- Hugo, Victor 3  
 Hume, David 54, 68, 74–5, 76, 77, 95, 100, 105, 114, 194, 202, 234  
*Dialogues concerning Natural Religion* 74, 105  
 Hunt, L. 229, 230
- James, Robert 153  
 Jaucourt, Chevalier de 72–3  
 Jefferson, Thomas 101  
 Jesuits 114–15, 123, 124, 157, 160  
 Johnson, Samuel 113–14, 121, 194, 209, 210, 216  
*Journey to the Western Isles* 106–7  
 Jones, R. 236  
*Journal littéraire de la Haye* 82  
 Joyce, James 97  
 Jung, Carl Gustav 42
- Kant, Immanuel 54  
 Kapp, V. 224  
 Katz, E. 228  
 Kazansky, B. 132  
 Keim, A. 229  
 Keith, Marischal 235  
 Kersaint, Armand-Gui-Simon 146  
 Klein, L. E. 223  
 Knapp, R. G. 232  
 Knight, R. C. 45, 222, 232  
 Komarovich, V. L. 237
- Labrousse, E. 174  
 La Bruyère, Jean de 5, 55, 58, 65–7, 77, 82, 91, 176  
 La Fayette, Marquis de 138  
 Lafitau, Père Joseph-François 151, 197, 198  
 La Fontaine, Jean de 30, 37, 221  
 La Harpe, J. de 232  
 La Harpe, Jean-François de 130, 139  
 Lambert, Anne-Thérèse, Marquise de 58, 59, 64, 67  
 Lamoignon, François-Chretien de 66  
 La Motte, Houdar de 154, 164  
 Lamy, Bernard 13  
 Laocoon 141, 142  
 La Popelinière, Alexandre-Joseph Le Riche de 118, 119  
 La Rochefoucauld 123, 232  
 La Salle, Jean-Baptiste de 58  
 Lasource, Marc-David-Albin 144  
 Laursen, J. C. 223  
 Le Breton, André-François 128  
 Lenin 132, 230  
 Lequinio, Joseph-Marie 143–4

Cambridge University Press

978-0-521-02986-5 - Politeness and its Discontents: Problems in French Classical Culture

Peter France

Index

[More information](#)*Index*

- Lermontov, Mikhail 214  
 Le Roy Ladurie, E. 175, 233  
 Lespinasse, Julie de 118  
*Lettres portugaises* 17–19  
 Lewis, C.S. 50  
 L'Héritier de Villandon, Marie-Jeanne 30, 37, 38  
 Littré, Emile 152  
 Locke, John 75, 78, 161  
 Longinus 13  
 Louis XIV 1, 2, 11, 15–17, 18, 24, 28, 35, 45, 63  
 Lowell, Robert 43
- Macpherson, James, *see* Ossian  
 Magendie, M. 56, 224  
 Malebranche 78  
 Mallet, Paul-Henri 172  
 Mandelstam, Osip 40–1, 44, 50  
 Mandeville, Bernard de 102, 103, 107, 195  
 Mandrin 181  
 Mandrou, R. 174, 221  
 Manuel, Pierre-Louis 135  
 Marat 137, 138, 139, 140, 141, 143, 144  
 Marie-Antoinette 6  
 Marivaux 62, 67–8, 69, 72, 74–96  
*Arlequin poli par l'amour* 56, 82  
*Le Cabinet du philosophe* 82, 89, 91, 93  
*La Double Inconstance* 62, 67, 82, 226  
*La Fausse Suivante* 82  
*L'Indigent philosophe* 62, 82, 87–9  
*Lettres concernant une aventure* 82  
*Lettres sur les habitants de Paris* 82  
*Le Paysan parvenu* 83  
*Le Prince travesti* 82  
*Le Spectateur français* 75, 82–95  
*La Surprise de l'amour* 82  
*La Vie de Marianne* 38, 67, 71, 83
- Marlinsky, Bestuzhev 214  
 Marmontel, Jean-François 106, 115–22, 127, 128, 170–1  
*Bélisaire* 120  
*Contes moraux* 119–20, 122  
*Denys le turan* 117, 120  
*Éléments de littérature* 117, 121, 171  
*Mémoires* 115–20
- Martin, A. 234  
 Marx, Karl 31, 46, 50, 99, 101, 178, 221  
 Martial 78  
 Masuyer, Claude-Louis 137
- Mathieu, Jean-Baptiste-Charles 135–6, 145  
 Maure, Nicolas 141, 142  
 Meek, R. L. 227, 234  
*Mélanges historiques et critiques* 93  
 Mercier, Louis-Sébastien 131  
*Mercure de France* 59, 119  
*Mercure galant* 30, 33, 37, 46, 75, 82, 84, 92  
 Méré, Chevalier de 58, 60, 62  
 Méréme, Prosper 6, 211–13, 216  
*Carmen* 212  
*Colomba* 211–13, 216  
*La Guzla* 212
- Merlin, Antoine 141  
 Meuvret, J. 174  
 Michel, P. 204–5  
 Michelet, Jules 131, 204–5, 233  
 Millar, John 99, 194, 195  
 Milton, John 161  
 Mirabeau 131, 140  
 Molière  
*Dom Juan* 184  
*George Dandin* 63  
*Le Misanthrope* 4, 11, 59, 60–1, 66, 69, 88, 100, 103, 104, 140, 230–1  
*Le Tartuffe* 171
- Monbodo, Lord 194  
*Moniteur, Le* 132  
 Montaigne 75, 80, 84, 88, 89, 112, 185, 197, 232  
 Montesquieu 58, 120, 122, 123, 128  
*Lettres persanes* 77, 85  
 Moore, Edward 153, 155, 159–60, 161  
 Moriarty, M. 225  
 Morellet, Abbé 120, 122, 176  
 Mortier, R. 235  
 Moses 160  
 Muchembled, R. 233  
 Munteano, B. 225
- Nabokov, Vladimir 152  
 Neufchâteau, François de 136, 145  
 Newton 80, 161  
 Nicole, Pierre 12, 232  
 Nietzsche 60, 198  
 Nodier, Charles 131
- Ogier, François 21  
 Oldys, William 113  
 Orlando, F. 223  
 Osselin, Charles-Nicolas 145  
 Ossian 5, 6, 152, 153, 155, 161, 172, 181, 200, 202, 212, 217, 230  
 Ovid 109, 235

Cambridge University Press

978-0-521-02986-5 - Politeness and its Discontents: Problems in French Classical Culture

Peter France

Index

[More information](#)*Index*

- Paoli, Pasquale 191, 210, 211, 217  
 Pascal 60, 69, 84  
 Payne, H. C. 176  
 Pellisson, Paul 66  
 Perrault, Charles 1, 3, 4, 6, 28–39,  
 45, 46, 173, 187, 201, 216  
*Histoires ou contes du temps passé*  
 29–39  
*Parallèle des anciens et des modernes*  
 28–9  
 Pétion, Jérôme 136, 145, 230  
 Phillipson, N. 7, 226, 234  
 Physiocrats 177, 178  
 Pindar 29  
 Piron, M. 233  
 Pocock, J. G. A. 234  
 Pomey, Père P. 45–6, 47  
 Pompadour, Mme de 119  
 Pope, Alexander 5, 80, 153, 161–72  
*Eloisa to Abelard* 162–3  
*Epistle to Arbuthnot* 163  
*Essay on Criticism* 161, 162, 168–9  
*Essay on Man* 153, 154, 162, 164–7  
*Pastorals* 163  
*Rape of the Lock* 162, 169–71  
 Poussin 220  
 Pradon, Nicolas 48–9  
 Priestley, Joseph 219  
 Proust, J. 153, 231, 234  
 Pushkin, Aleksandr 212, 214–16  
*The Captain's Daughter* 214  
*Eugene Onegin* 152  
*The Gipsies* 214  
*Journey to Arzrum* 214, 215–16  
*The Prisoner of the Caucasus*  
 214–15  
*Tazit* 214, 216  
 Quatremère de Quincy 134, 143  
 Quesnay, François 177  
 Quintilian 12, 14, 98, 110, 230  
 Rabelais 5, 6, 28, 37, 185  
 Racine 3, 4, 19–26, 28, 40–50, 145,  
 181  
*Alexandre le Grand* 21, 23–4, 25  
*Andromaque* 21, 23, 24  
*Athalie* 32, 44  
*Bajazet* 19, 22, 48  
*Bérénice* 17, 20, 21, 23, 25, 135  
*Britannicus* 48, 100, 153  
*Cantiques spirituels* 47  
*Esther* 44  
*Iphigénie* 21, 24  
*Mithridate* 21–2, 24  
*Phèdre* 19, 23, 24, 33, 40–50, 223  
*La Thébaïde* 20, 23  
 Ranum, O. 63  
 Raynal, Guillaume 120, 202, 205  
 Renault, Mary 42–3  
 Renwick, J. P. 120, 228  
 Restif de la Bretonne 175, 233  
 Revolution, French 1, 5, 129–47  
 Richardson, Samuel 160, 161  
 Richelet 224  
 Robert, R. 221  
 Robertson, William 235  
 Robespierre 130, 131, 134, 137, 138,  
 140–1, 145  
 Roche, D. 57, 224  
 Rochester 164  
 Roddier, H. 235  
 Roger, P. 229  
 Roland de la Platière, Jean-Marie 141  
 Rollin, Charles 115  
 Roscommon, Earl of 166, 172  
 Ross, A. 226  
 Rotrou, Jean de 119  
 Rousseau, Jean-Jacques 1, 2, 4, 6, 56,  
 62, 69–72, 86, 87, 95, 107–12,  
 114, 118, 121–2, 127, 138, 139,  
 142, 146, 185, 188–203, 205, 217,  
 225, 235  
*Confessions* 108, 110–11, 227  
*Dialogues (Rousseau juge de Jean-*  
*Jacques)* 110–11  
*Discours sur les sciences et les arts*  
 54, 63, 108, 190, 195, 198  
*Discours sur l'inégalité* 70, 188–90,  
 191, 194, 195  
*Du contrat social* 188, 191, 202,  
 210, 211  
*Essai sur l'origine des langues* 200  
*Emile* 2, 69–72, 92, 108, 109, 174,  
 190, 191, 202  
*Lettre à d'Alembert* 70, 191–3, 199,  
 203, 231  
*La Nouvelle Héloïse* 70, 188, 190,  
 193  
*Rêveries du promeneur solitaire* 110,  
 112, 237  
 Sade, Marquis de 5, 185  
 Sainéan, L. 222  
 Saint-Jacob, P. de 174  
 Saint-Just 133  
 Saint-Lambert 123, 174, 178–9, 183,  
 184  
 Saint-Simon, Marquis de 167  
 Sand, George 173, 179

Cambridge University Press

978-0-521-02986-5 - Politeness and its Discontents: Problems in French Classical Culture

Peter France

Index

[More information](#)*Index*

- Sarraute, Nathalie 94, 97, 99  
 Schiller, Friedrich 181, 185  
 Schlegel, August Wilhelm 44, 223  
 Scotland 54, 57, 76, 187, 193–203, 206–10  
 Scott, Sir Walter 183, 107–10, 211, 214, 217  
     *Chronicles of the Canongate* 209–10, 211  
     *Waverley* 199, 207–9, 212  
 Scudéry, Madeleine de 59, 105  
 Sergent, Antoine-François 146  
 Seznec, J. 45  
 Shaftesbury, Earl of 5, 105, 153, 154–7, 158, 160  
 Shakespeare 5, 42, 161, 164  
     *King Lear* 23, 100  
 Simonnet, 'Prieur d'Hurgenville' 59  
 Smith, Adam 99, 106, 107, 112, 194, 195, 196, 199, 206, 208, 209, 216, 225  
     *Theory of Moral Sentiments* 101–4  
     *The Wealth of Nations* 101–2, 195  
 Smollett, Tobias 183  
 Socrates 125  
 Sophocles 44, 160  
 Sorel, Julien 115, 116  
 Soriano, M. 7, 30, 35, 221  
 Sparta 107, 190, 192  
*Spectator, The* 75–82, 83, 84, 90, 200  
 Spitzer, L. 19, 220  
 Stackelberg, J. von 223  
 Stanyan, Temple 153  
 Staremborg, Comte de 119  
 Starobinski, J. 7, 153, 223, 224  
 Steele, Richard 75–95  
 Steiner, G. 42, 44, 45, 152  
 Sterne, Laurence: *Tristram Shandy* 92, 153  
 Stewart, W. McD. 50  
 Strugnell, A. 233  
 Swift, Jonathan: *Gulliver's Travels* 165  
  
 Taine, Hippolyte 130, 131  
 Tanner, John 214  
*Tatler, The* 75, 80  
 Taylor, S.S.B. 235  
 Tencin, Marquise de 62, 67, 118  
 Terence 160  
 Tesauro 14  
 Thatcher, Margaret 53  
 Thomas, P.D.G. 230  
  
 Thomson, James 54, 178  
 Tieghem, P. van 158, 232  
*Times Higher Education Supplement* 53  
 Tolstoy, Lev 215  
 Tournier, Michel 222  
 Toussaint, François-Vincent 68  
 Trahard, P. 230  
 Traherne, Thomas 11, 17  
 Trublet, Abbé 55, 56, 59, 60, 61, 64, 65, 71, 72, 101, 225  
 Turgot 174, 235  
*Turkish Tales* 79  
 Turner, J.M.W. 27–8, 220  
  
 Urfé, Honoré d' 57  
  
 Vaugelas 3  
 Vaumorière, Pierre d'Ortigue, Sieur de 61, 105  
 Vergniaud, Pierre-Victournien 131, 133  
 Vickers, B. 219, 220  
 Villiers, Abbé de 38  
 Vinogradov, B.S. 236  
 Virgil 152, 163, 164  
     *Aeneid* 164  
     *Georgics* 178–9  
 Voiture, Vincent 14  
 Volland, Sophie 161, 177  
 Volney 144  
 Voltaire 1, 5, 50, 117, 124, 141, 161, 164, 166, 168, 170–1, 176, 188, 202  
     *Candide* 142, 162  
     *L'Ingénu* 225, 235  
     *Lettres philosophiques* 161–2, 164, 169  
     *Zaïre* 54, 225–6  
 Vossler, K. 220  
  
 Waal, F. de 225  
 Wachtel, N. 204  
 Waller, Edmund 164  
 Warburton, William 113  
 Wayne, John 204  
 Whitehead, William 113  
 Whitney, L. 234  
 Williams, David 230  
 Winch, D. 235  
 Woolf, Virginia 97  
  
 Zuber, R. 225